

**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation  
**Herausgeber:** Société jurassienne d'émulation  
**Band:** 1 (1885-1888)

**Artikel:** Son nom  
**Autor:** Hilberer, J.-E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-684385>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Vos jours seraient-ils révolus,  
Chers idiomes de la patrie ?  
Seriez-vous une fleur flétrie,  
Condamnée à ne fleurir plus ?  
Vos jours seraient-ils révolus ?

Non, car vous êtes le Jura ;  
Vous vous êtes, chantant sa gloire,  
Confondus avec son histoire,  
Et tant que notre cœur battrà  
Vivront les patois du Jura.

VIRGILE ROSSEL.

SON NOME

Oui, bien souvent, je vais dans la forêt profonde,  
Pour raconter mon sort aux frais et blancs muguet.  
Je n'ai plus d'adorée et je suis seul au monde ;  
Seul avec mes douleurs, seul avec mes regrets.

A l'ombre des sapins je sais une onde claire,  
Un tout petit ruisseau qui coule en murmurant.  
C'est là que je m'assieds tranquille et solitaire  
Et je parle aux oiseaux de mon cœur soupirant.

Oh ! dis-moi, ruisselet, oh ! dites-moi, fleurettes,  
Pourquoi je souffre tant pour avoir trop aimé.  
La reverrai-je un jour, répondez, violettes,  
Oh ! vous qui parfumez les tièdes soirs de mai.

Ainsi je suppliais les fleurs de me redire  
Le nom si doux, si cher qui reste dans mon cœur.  
Soudain à mes côtés un églantier soupire :  
« Ne redis pas ce nom qui berce ta douleur. »

Décembre 1888.

J.-E. HILBERER.